



GUIA ACREDITACION B1

Índice

- 1. Introducción**
- 2. Bases legales**
- 3. El Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas**
- 4. Anexo II - Normativa B1 UHU**
- 5. Acreditaciones más accesibles para el alumnado de la UHU**
- 6. Nuevo plan de estudios de las EOIs**
- 7. Preguntas frecuentes (FAQs)**
- 8. Ejemplos de Certificados válidos**
- 9. Ejemplos de certificados no válidos**

1. INTRODUCCIÓN

Esta guía pretende servir como un punto de referencia para aquellas personas de las secretarías de los centros que vayan a ser responsables de la recepción y reconocimiento de certificados y diplomas que acrediten niveles del Marco Común Europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza y evaluación (MCERL) del alumnado de su centro. Ha sido elaborado por el Servicio de Lenguas Modernas que es el centro habilitado y responsable de la acreditación de competencia lingüística en la UHU.

La guía incluye una breve introducción donde se explican los orígenes y bases legales de la acreditación de lenguas extranjeras y el MCER. También incluye el Anexo II del Convenio de Colaboración para la Acreditación de Lenguas Extranjeras, suscrito por las Universidades Andaluzas el 2 de julio de 2011, que consiste en una relación de certificados y diplomas validados para acreditar los diferentes niveles del MCER; ejemplos reales de certificados y diplomas válidos y no válidos, una tabla explicando los planes de estudios de la EOI en España; y una relación de preguntas frecuentes.

2. BASES LEGALES

La Normativa sobre la acreditación del conocimiento de una lengua extranjera para la obtención del título de grado y para el acceso al master de formación de profesorado de enseñanza secundaria en la Universidad de Huelva fue aprobada por el Consejo de Gobierno el 18 de febrero de 2013, en virtud de los acuerdos adoptados por la Comisión Académica del Consejo Andaluz de Universidades, recogidos en el Acta de la sesión celebrada el 23 de septiembre de 2008 y de la Resolución del 16 de junio de 2008 del Consejo de Gobierno de la Universidad de Huelva sobre contenidos comunes mínimos de las Enseñanzas de Grado, así como de la Circular de 10 de junio de 2010 de la Dirección General de Universidades de la Junta de Andalucía.

Por otra parte, la ORDEN ECI/3858/2007, de 27 de diciembre, por la que se establecen los requisitos para la verificación de los títulos universitarios oficiales que habiliten para el ejercicio de las profesiones de Profesor de Educación Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formación Profesional y Enseñanzas de Idiomas, establece en su apartado 4.2. “in fine” que para el acceso a dicho Master: “....., habrá de acreditarse el dominio de una lengua extranjera equivalente al nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, de acuerdo con la Recomendación N.º R (98)6 del Comité de Ministros de Estados Miembros de 17 de octubre de 2000.”

3. EL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA PARA LAS LENGUAS

El MCERL o CEFR en inglés, es un estándar que pretende servir de patrón internacional para medir el nivel de comprensión y expresión orales y escritas en una lengua. El proyecto fue propuesto en un congreso internacional celebrado en Suiza en noviembre de 1991, desarrollado por el Consejo de Europa, y sus antecedentes teóricos se pueden remontar a las propuestas orientadas a la acción verbal en contextos específicos hechos a mediados del siglo XX. El MCERL establece, para todas las lenguas, una serie de niveles a partir de los cuales se favorece la comparación u homologación de los distintos títulos emitidos por las entidades certificadas.

Configuración inicial

Recopilando información acerca de los distintos niveles propuestos por otras entidades y autores, los encargados del proyecto observan que el número más adecuado de niveles para el aprendizaje, enseñanza y evaluación de las lenguas es seis. Con base en esto, se elabora una distinción inicial en tres bloques amplios, y cada bloque se ramifica en otros dos niveles más restrictivos.

Bloque A: Usuario básico.

Nivel A1: Acceso.

Nivel A2: Plataforma.

Bloque B: Usuario independiente.

Nivel B1: Umbral.

Nivel B2: Avanzado.

Bloque C: Usuario competente.

Nivel C1: Dominio operativo eficaz.

Nivel C2: Maestría.

Configuración actual

El desarrollo posterior del MCERL permite la simplificación del esquema anterior al siguiente, que facilita en gran medida la comprensión a los usuarios de la información, presentando una tabla de escala global para los seis niveles.

Nivel A1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato; cuando puede presentarse a sí mismo y a

otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce y cuando puede relacionarse de forma elemental, siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

Nivel A2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.); cuando sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales, y cuando sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.

Nivel B1: Se adquiere cuando el aprendiz es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar, si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio; cuando sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua; cuando es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal y cuando puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Nivel B2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización; cuando puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de ninguno de los interlocutores y cuando puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos así como defender un punto de vista sobre temas generales indicando los pros y los contras de las distintas opciones.

Nivel C1: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos; cuando sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada; cuando puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales y cuando puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

Nivel C2: Se adquiere cuando el estudiante es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee; cuando sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y

presentarlos de manera coherente y resumida y cuando puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

4. ANEXO II - NORMATIVA SOBRE LA ACREDITACIÓN DEL CONOCIMIENTO DE UNA LENGUA EXTRANJERA PARA LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE GRADO Y PARA EL ACCESO AL MÁSTER DE FORMACIÓN DE PROFESORADO DE ENSEÑANZA SECUNDARIA EN LA UNIVERSIDAD DE HUELVA

Idioma inglés

Certificados oficiales y su correspondencia con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ACLES	A1 CERT	A2 CERT	B1 CERT	B2 CERT	C1 CERT	C2 CERT
CERTIUNI: BUSINESS LANGUAGE TESTING SERVICE (BULATS) (requiere superación de las cuatro macro destrezas)		20-39	40-59	60-74	75-89	90-100
CAMARA DE COMERCIO LONDRES			ENGLISH FOR TOURISM / JETSET ESOL B1/ ELSA B1			
CAMBRIDGE: BUSINESS ENGLISH CERTIFICATES (BEC)			BEC 1: Preliminary	BEC 2: Vantage	BEC 3: Higher	
CAMBRIDGE: GENERAL ENGLISH EXAMS		KEY ENGLISH TEST (KET)	PRELIMINARY ENGLISH TEST (PET)	FIRST CERTIFICATE IN ENGLISH (FCE)	CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH (CAE)	CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH (CPE)
CAMBRIDGE: INTERNATIONAL CERTIFICATE IN FINANCIAL ENGLISH (ICFE)				ICFE Vantage	ICFE: Effective Operational Proficiency	

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
CAMBRIDGE: INTERNATIONAL ENGLISH LANGUAGE TESTING SERVICE (IELTS)	1,0-2,5	3	3,5-4,5	5.0-6.0	6,5-7	7,5+
CAMBRIDGE: INTERNATIONAL LEGAL ENGLISH CERTIFICATE (ILEC)				ILEC Vantage	ILEC: Effective Operational Proficiency	
CLES			CLES 1	CLES 2	CLES 3	
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 1629/2006)		BASICO 2	INTERMEDIO 2	AVANZADO 2		
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 967/1988)			3º CURSO CICLO ELEMENTAL	2º CURSO CICLO SUPERIOR		
LONDON TEST OF ENGLISH (LTE)	LEVEL A1	LEVEL 1	LEVEL 2	LEVEL 3	LEVEL 4	LEVEL 5
TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE - COMPUTER BASED (TOEFL cBT)			137+		220+	
TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE - INTERNET BASED (TOEFL iBT)			57-86	87-109	110-120	
TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE - PAPER BASED (TOEFL pBT)			457+		560+	
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc English A1	telc English A2	telc English B1	telc English B2	telc English C1	

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
TRINITY COLLEGE: INTEGRATED SKILLS IN ENGLISH (ISE)		ISE 0	ISE I	ISE II	ISE III	ISE IV
UNICERT		Basis	Level 1	Level 2	Level 3/4	
UNIVERSIDAD DE MICHIGAN				CERTIFICATE OF COMPETENCY IN ENGLISH		CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH
UNIVERSITY OF CENTRAL LANCASHIRE (UCLan)			Entry 3 (B1)	Level 1 (B2)	Level 2 (C1)	Level 3 (C2)

Idioma francés

Certificados oficiales y su correspondencia con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ACLES	A1 CERT	A2 CERT	B1 CERT	B2 CERT	C1 CERT	C2 CERT
ALLIANCE FRANÇAISE		CERTIFICAT D'ÉTUDES EN FRANÇAIS PRATIQUE 1 (CEFP 1)	CERTIFICAT D'ÉTUDES EN FRANÇAIS PRATIQUE 2 (CEFP 2)	DIPLÔME DE LANGUE FRANÇAISE (DLF)	DIPLÔME SUPÉRIEUR D'ÉTUDES FRANÇAISES MODERNES (DS)	DIPLÔME DE HAUTES ÉTUDES FRANÇAISES (DHEF)

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
CERTIUNI: BUSINESS LANGUAGE TESTING SERVICE (BULATS) (requiere superación de las cuatro macro destrezas)		20-39	40-59	60-74	75-89	90-100
CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE: DIPLÔMES DE FRANÇAIS PROFESSIONEL (DFP) SPÉCIALITÉS			DFP SECRÉTARIAT B1 / DFP TOURISME B1 / DFP SCIENTIFIQUE B1	DFP SECRÉTARIAT B2 / DFP MÉDICAL B2 / DFP JURIDIQUE B2		
CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE: DIPLÔMES DE FRANÇAIS PROFESSIONEL (DFP) AFFAIRES				DFP AFFAIRES B2	DFP AFFAIRES C1	DFP AFFAIRES C2
CENTRE DE LANGUE FRANÇAISE: DIPLÔMES DE FRANÇAIS PROFESSIONEL (DFP) GÉNÉRALISTES		DFP A2	DFP B1			
CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES PEDAGOGIQUES: DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE (DELF)	DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE A1 (DELF A1)	DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE A2 (DELF A2)	DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE B1 (DELF B1)	DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE B2 (DELF B2)	DIPLÔME APPROFONDIE DE LANGUE FRANÇAISE C1 (DALF C1)	DIPLÔME APPROFONDIE DE LANGUE FRANÇAISE C2 (DALF C2)

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
CENTRE INTERNATIONAL D'ÉTUDES PEDAGOGIQUES: TEST DE CONNAISSANCE DE FRANÇAIS (TCF)	TCF NIVEAU 1 (A1): 100-199pts	TCF NIVEAU 2 (A2): 200-299pts	TCF NIVEAU 3 (B1): 300-399pts	TCF NIVEAU 4 (B2): 400-499pts / TCF-DAP (DEMANDED 'ADMISSION PRÉALABLE)	TCF NIVEAU 5 (C1): 500-599pts	TCF NIVEAU 6 (C2): 600-699pts
CH. DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE: TEST D'ÉVALUATION DE FRANÇAIS (TEF)	TEF 1: 69-203 pts	TEF 2: 20-360 pts	TEF 3: 361-540 pts	TEF 4: 541-698 pts	TEF 5: 699-833 pts	TEF 6: 834-900 pts
CLES			CLES 1	CLES 2	CLES 3	
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 1629/2006)		BASICO 2	INTERMEDIO 2	AVANZADO 2		
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 967/1988)			3º CURSO CICLO ELEMENTAL	2º CURSO CICLO SUPERIOR		
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc FRANÇAIS A1	telc FRANÇAIS A2	telc FRANÇAIS B1	telc FRANÇAIS B2		
UNICERT		Basis	Level 1	Level 2	Level 3/4	

Certificados oficiales y su correspondencia con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ACLES	A1 CERT	A2 CERT	B1 CERT	B2 CERT	C1 CERT	C2 CERT
CERTIUNI: BUSINESS LANGUAGE TESTING SERVICE (BULATS) (req. superación de las cuatro macro destrezas)		20-39	40-59	60-74	75-89	90-100
CLES			CLES 1	CLES 2	CLES 3	
DEUTSCHE SPRACHPRÜFUNG FÜR DEN HOCHSCHUL-ZUGANG (DSH)				DSH-1	DSH-2 (Ant. PRÜFUNG ZUM NACHWEIS DEUTSCHER SPRACHE - PNdS)	DSH-3
DEUTSCHES SPRACHDIPLOM DER KULTURMINISTER-KONFERENZ (DSD)		DSD - A2	DSD I		DSD II	
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 1629/2006)		BASICO 2	INTERMEDIO 2	AVANZADO 2		
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 967/1988)			3º CURSO CICLO ELEMENTAL	2º CURSO CICLO SUPERIOR		

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
GOETHE-INSTITUT	START DEUTSCH 1 (SD1)	START DEUTSCH 2 (SD 2)	ZERTIFIKAT DEUTSCH (ZD)	GOETHE-ZERTIFIKAT B2	GOETHE-ZERTIFIKAT C1	ZENTRALE OBERSTUFENPRÜFUNG (ZOP)
	FIT IN DEUTSCH 1 (Fit 1)	FIT IN DEUTSCH 2 (Fit 2)	ZERTIFIKAT DEUTSCH FÜR JUGENDLICHE (ZD j)	ZERTIFIKAT DEUTSCH FÜR DEN BERUF (ZDfB)	PRÜFUNG WIRTSCHAFTS-DEUTSCH INTERNATIONAL (PWD)	KLEINES DEUTSCHES SPRACHDIPLOM (KDS)
ÖSTERREICHISCHES SPRACHDIPLOM DEUTSCH (ÖSD)	A1 GRUNDSTUFE DEUTSCH 1 (GD 1)	A2 GRUNDSTUFE DEUTSCH 2 (GD 2)	B1 ZERTIFIKAT DEUTSCH (ZD)	B2 MITTELSTUFE DEUTSCH (MD)	C1 OBERSTUFE DEUTSCH (OD)	C2 WIRTSCHAFTSPRACHE DEUTSCH (WD)
	A1 KOMPETENZ IN DEUTSCH 1 (KD 1)	A2 KOMPETENZ IN DEUTSCH 2 (KD 2)	B1 ZERTIFIKAT DEUTSCH FÜR JUGENDLICHE (ZDj)			
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc DEUTSCH A1	telc DEUTSCH A2	telc DEUTSCH B1	telc DEUTSCH B2	telc DEUTSCH C1	
		telc A2 + BERUF	telc B1 + BERUF	telc B2 + BERUF		
			telc B1 SCHULE	telc B2 BERUF		
UNICERT		Basis	Level 1	Level 2	Level 3	

Idioma italiano

Certificados oficiales y su correspondencia con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ACCADEMIA ITALIANA DI LINGUA (AIL)		DELI	DILI I / DILC	DILI II	DALI / DALC	
ACLES	A1 CERT	A2 CERT	B1 CERT	B2 CERT	C1 CERT	C2 CERT
CERTIFICATO DI CONOSCENZA DELLA LINGUA ITALIANA (CELI)	CELI – IMPATTO	CELI 1	CELI 2	CELI 3	CELI 4	CELI 5
CERTIFICAZIONE DELL'ITALIANO COMMERCIALE (CIC)			CIC 1		CIC A	
CERTIFICAZIONE DI ITALIANO COME LINGUA STRANIERA (CILS)	CILS A1	CILS A2	CILS Uno B1	CILS Due B2	CILS Tre C1	CILS Quattro C2
CLES			CLES 1	CLES 2	CLES 3	
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 1629/2006)		BASICO 2	INTERMEDIO 2	AVANZADO 2		
ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS (R.D. 967/1988)			3º CURSO CICLO ELEMENTAL	2º CURSO CICLO SUPERIOR		
PROGETTO LINGUA ITALIANA DANTE ALIGHIERI (PLIDA)	PLIDA A1	PLIDA A2	PLIDA B1	PLIDA B2	PLIDA C1	PLIDA C2
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc ITALIANO A1	telc ITALIANO A2	telc ITALIANO B1	telc ITALIANO B2		
UNICERT		Basis	Level 1	Level 2	Level 3	

Certificados oficiales y su correspondencia con el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas.

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ACLES	A1 CERT	A2 CERT	B1 CERT	B2 CERT	C1 CERT	C2 CERT
CLES			CLES 1	CLES 2	CLES 3	
UNICERT		Basis	Level 1	Level 2	Level 3	
CHECO:						
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)			telc ČESKÝ JAZYK B1			
CHINO:						
HANYU SHUIPING KAOSHI (HSK)(REQ. SUPERACIÓN DE LAS CUATRO DESTREZAS)			HSK 3	HSK 4	HSK 5	HSK 6

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
ESPAÑOL:						
BUSINESS LANGUAGE TESTING SERVICE (BULATS) <i>(requiere superación de las cuatro macro destrezas)</i>		20-39	40-59	60-74	75-89	90-100
INSTITUTO CERVANTES DIPLOMAS DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA (DELE)	Nivel A1	Nivel A2	Nivel B1	Nivel B2	Nivel C1	Nivel C2
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc ESPAÑOL A1	telc ESPAÑOL A2	telc ESPAÑOL B1	telc ESPAÑOL B2		
GRIEGO:						
CENTRE FOR THE GREEK LANGUAGE - CERTIFICATE OF ATTAINMENT IN MODERN GREEK		LEVEL A'	LEVEL B'	LEVEL C'	LEVEL D'	
VEVEOSI ELLINOMATHEIAS			ELEMENTAL	VANTAGE		

TIPO CERTIFICADO	A1	A2	B1	B2	C1	C2
PORTUGUÉS:						
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)			telc PORTUGUÊS B1			
INSTITUTO CAMOES Y UNIVERSIDAD DE LISBOA		CERTIFICADO INICIAL DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA (CIPLE)	DIPLOMA ELEMENTAR DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA (DEPLE)	DIPLOMA INTERMEDIO DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA (DIPLE)	DIPLOMA AVANZADO DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA (DAPLE)	DIPLOMA UNIVERSITÁRIO DE PORTUGUÊS LÍNGUA ESTRANGEIRA (DUPLE)
RUSO:						
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc РУССКИЙ ЯЗЫК A1	telc РУССКИЙ ЯЗЫК A2	telc РУССКИЙ ЯЗЫК B1	telc РУССКИЙ ЯЗЫК B2		
TURCO:						
THE EUROPEAN LANGUAGE CERTIFICATES (telc)	telc TÜRKÇE A1		telc TÜRKÇE B1	telc TÜRKÇE B2		

Para más información acerca de los centros acreditados ACLES, pulse el siguiente enlace:

<https://www.dropbox.com/s/znrdlxmqnwx5w9z/Centros%20acreditados%20acles.pdf>

5. ACREDITACIONES MÁS ACCESIBLES PARA EL ALUMNADO DE LA UHU

Huelva					
Inglés					
Nivel	Link	Examen	Descripción	Ventajas	Desventajas
A2 - C2	http://www.huelva.cambridgeesol.org/exams_exams_list.cfm	Cambridge University ESOL	Inglés general. Un examen diferente para cada nivel. Evalúa las 4 destrezas y uso del lenguaje (gramática y vocabulario) a partir del B1	Oficial y reconocido en gran parte del mundo. Reconocido por la Junta para Maestros Bilingüismo, matrícula EOI etc. Muchas convocatorias al año.	Alto precio a partir del B2. La redacción puede ser de una variedad de géneros (artículo, argumento, reseña, cuento) etc.
A1 - C2	http://www.certuni-crue.org/	CERTIUNI (BULATS)	Inglés empresarial. Un examen único para todos los niveles, 4 destrezas, no hay uso del lenguaje	Oficial en toda España y fuera. Reconocido por las Universidades Andaluzas para graduarse y matricularse en el Master de Educación Secundaria. Examen preferido de las empresas.	Hace falta aprobar todas las partes. Está diseñado para evaluar competencias en el lugar del trabajo y no un inglés general. No está reconocido para fines académicos fuera de España.
A1 - B2	http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros/21800791/huelva/sitio/index.cgi?wid_seccion=12	Escuela Oficial de Idiomas (E.O.I) Huelva	Inglés general. Exámenes vinculados a la formación aunque se puede matricular por libre. Un examen diferente para cada nivel en las 4 destrezas.	Oficial en toda España. Expedido en Español. Reconocido por las Universidades Andaluzas para graduarse y el Master de Educación Secundaria. Se puede hacer en Huelva por libre.	No está reconocido fuera de España. Pocas convocatorias al año (dos). Puede que no esté muy bien ajustado al Marco Europeo.

Nivel	Lugar	Examen	Link
Francés	UHU	BULATS	http://www.certiuni-crue.org/
	E.O.I Huelva	B1, B2	ver arriba*
Alemán	UHU	BULATS	http://www.certiuni-crue.org
	E.O.I Huelva	B1, B2	ver arriba*
Portugués	E.O.I. Ayamonte	B1, B2	http://www.juntadeandalucia.es/averroes/~21700231/portu.htm
Italiano	E.O.I Huelva	B1, B2	http://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/21800791/helvia/sitio/index.cgi?wid_seccion=22&wid_item=141

Sevilla

Idioma	Organismo	Nivel	Link
Italiano	Instituto de idiomas	B1, B2	http://institodeidiomas.us.es/italiano-prueba-acreditacion
	Escuela Oficial de Idiomas	B1, B2	http://www.eoisevilla.org/dit_alibre.htm
Inglés	IELTS	A1 - C2	http://www.britishcouncil.org/spain/exams/ielts/dates-locations?field_city2_nid=879 Inglés general/fines académicos. Un examen único para todos los niveles, 4 destrezas, no hay uso del lenguaje. Examen preferido de las universidades del Reino Unido, y reconocido en todo el mundo. Junto con el TOEFL, examen requerido para convocatorias de becas de posgrado. No hay una parte sobre la gramática. Las redacciones en el modo académico son siempre del mismo tipo. Los resultados se dan en 15 días. Muchas convocatorias al año. El listening solo se puede escuchar una vez. Más apto para los niveles B2 - C2. Centro de examen más cercano es Sevilla.

6. NUEVO PLAN DE ESTUDIOS DE LAS EOIS

TABLA DE EQUIVALENCIAS PARA NUEVO PLAN DE ESTUDIOS EN LAS EEOOII

En la siguiente tabla se muestra una descripción de las equivalencias de niveles del antiguo y el nuevo plan de estudios con respecto a los niveles del Marco Común Europeo de Referencia para el aprendizaje de las lenguas (MCERL).

Enseñanzas y certificados regulados por el RD 967/1988	Enseñanzas y certificados regulados por el RD 1629/2006
1er curso del Ciclo Elemental	Nivel Básico (A2)
2º curso del Ciclo Elemental	
3er curso del Ciclo Elemental y certificación académica del Ciclo Elemental	Nivel Intermedio (B1) y Certificado de Nivel Intermedio
1er curso del Ciclo Superior	Nivel Avanzado (B2)
2º curso del Ciclo Superior	
Certificado de Aptitud*	Certificado de Nivel Avanzado (B2)
* El Certificado de Aptitud y el de Nivel Avanzado serán equivalentes a efectos académicos	

7. FAQs

1. ¿Cuándo debe tener el estudiante el título que acredite el nivel B1 en una Lengua Extranjera?

Justamente al finalizar sus estudios. No es necesario tenerlo antes del Proyecto Fin de Grado, aunque existe un documento denominado COMPETENCIA LINGÜÍSTICA donde se refleja en el punto 7.a) que “no es conveniente dejarlo para antes de solicitar la expedición del título”; se recomienda exigirlo para poder matricularse del Trabajo Fin de Grado (o de Máster, en su caso). Todo ello salvo lo dispuesto por alguna norma específica, como por ejemplo es el caso del MAES.

2. ¿Puede un curso de una academia privada tanto nacional como extranjera servir como acreditación B1? ¿Y si es de alguna Universidad pública o privada nacional o extranjera?

No, los cursos son formación que recibe el alumnado y no podrán considerarse como documento acreditativo de B1.

3. ¿Cómo se acredita el B1?

Realizando un examen oficial de dominio que conste de las destrezas exigidas. Estas son:

1. Examen oral (speaking)
2. Examen escrito (writing)
3. Examen Comprensión lectora (reading)
4. Examen auditivo (listening)

Estos documentos que se expiden deben estar contemplados en el Anexo II arriba mencionado.

4. ¿Puede uno de esos organismos a los que se hace alusión en el Anexo II expedir un diploma que no sea válido? ¿Y cómo se puede distinguir?

Sí. Es posible que no sea válido. Ya que, para ser válido debe contener las destrezas citadas anteriormente. Se puede distinguir fijándonos en dichas destrezas.

5. ¿Se puede acreditar un diploma comprendido en el Anexo II que se haya expedido en 1980 por ejemplo?

Sí, según la Normativa de la UHU los títulos oficiales no caducan. Son totalmente válidos, la fecha de obtención no importa.

6. ¿Un diploma de *That's English* es válido para acreditar el B1?

Sí, pertenecen a la Escuela Oficial de Idiomas. Es totalmente aceptable.

7. ¿Qué es la exención a la que se refiere el Artículo 5 de la Normativa sobre Acreditación del conocimiento de una lengua extranjera....aprobada en Consejo de Gobierno de la UHU el 19 de febrero de 2013?

Exención significa que no tienen que Acreditar el B1 siempre y cuando hayan cumplido los requisitos citados en ese punto. Pero, es necesario aclarar que oficialmente no tienen el B1, es decir, que sólo les sirve para graduarse en la UHU y poder obtener el título; si en algún momento quisieran hacer un Máster en otra Universidad tendrían que acreditar el B1.

8. ¿Una persona de nacionalidad española puede acreditar el catalán, gallego, euskera como B1?

No, no puede según el Convenio de Colaboración de las diferentes Universidades Andaluzas, donde se acordó que el catalán, el gallego y el euskera son lenguas oficiales del estado español. Por tanto, no se contemplan para la acreditación de una lengua extranjera en una persona de nacionalidad española, en cambio sí se le acreditaría a alguien que no sea español/a. Esto queda reflejado en el párrafo 2 "Manifiestan" punto tercero.

8. EJEMPLOS DE CERTIFICADOS VÁLIDOS



"THAT'S ENGLISH!"

Escuela Oficial de Idiomas de Huelva

CERTIFICACIÓN ACADÉMICA Nº 72
AÑO ACADÉMICO 2002/2003

D.º ANA GAMERO CEBALLOS
como *Secretaria de esta Escuela*

CERTIFICA: Que

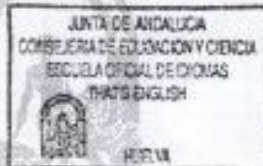
natural de SEVILLA nacid el día 15/07/72
ha superado las pruebas correspondientes al CICLO ELEMENTAL del Primer Nivel de las enseñanzas de las Escuelas Oficiales de Idiomas en Inglés, por lo que expide la presente CERTIFICACIÓN ACADÉMICA conforme al Real Decreto 967/1988. Con el Visto Bueno del Sr/a. Director/a y el sello de esta Escuela.

Huelva, treinta de junio de dos mil tres.

Vº Bº
LA DIRECCIÓN



SELLO DE LA ESCUELA



Nº DE HORAS: 360
(según Real Decreto 967/1988 de 2 de Septiembre)

EXP. 44204601

ministère
éducation
nationale



Francés

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE



DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE

DELF B2

Niveau B2 du Cadre européen commun de référence pour les langues

Le Président de la Commission nationale du DELF et du DALF atteste que :

né le 25/08/1993 à HUELVA (ESPAGNE)

de nationalité ESPAGNOLE

*a satisfait aux épreuves du diplôme d'études en langue française niveau B2,
et devient titulaire de plein droit de ce diplôme.*

Fait à Sèvres, le 26/10/2009

Le Président de la Commission nationale du DELF et du DALF
Directeur du Centre international d'études pédagogiques

n° de candidat :


Certificate of Attainment Graded Tests

JUNE 1995

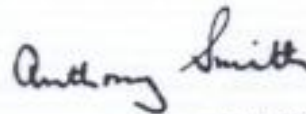
This is to certify that

has achieved a
PASS
in
ENGLISH LANGUAGE
at Level
THREE - INTERMEDIATE COMMUNICATION

Signed on behalf of the University of London Examinations and Assessment Council



Chair, University of London
Examinations & Assessment Council



Chief Executive, University of London
Examinations & Assessment Council

Centre No

80260

Candidate No.

0277

Date of Birth

3/01/78

Certificate No.

9506001322

006428




UNIVERSITY of CAMBRIDGE ESOL Examinations

English for Speakers of Other Languages

Cambridge ESOL Level 1 Certificate in ESOL International*

This is to certify that



has been awarded

Grade B 

in the

First Certificate in English

Council of Europe Level B2

Nota

Date of Examination **MAY 2010**
 Place of Entry **HUELVA**
 Reference Number **106E53822507**
 Accreditation Number **580/2705/0***

*This level refers to the UK National Qualifications Framework

Michael Milanovic
Michael Milanovic
 Chief Executive

Date of Issue 13/07/10
 Certificate Number 0027995780





JUNTA DE ANDALUCÍA

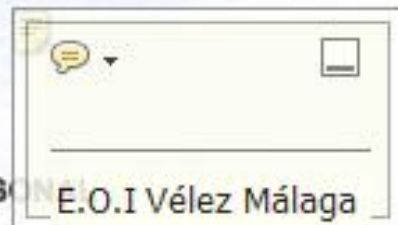
Consejería de Educación y Ciencia

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

DE

Vélez-Málaga

CERTIFICACIÓN ACADÉMICA PERSONAL



Don/Dña **Kathrin Salesch**, Secretario/a de esta Escuela

CERTIFICA: Que D./D^a. natural de **Huelva**
provincia de **Huelva** nacido/a el día **13 de febrero de 1990**, ha superado las
pruebas correspondientes al CICLO ELEMENTAL del Primer Nivel de
enseñanzas de las Escuelas Oficiales de Idiomas en **Inglés**, en la
convocatoria de junio de 2006 por lo que se expide la presente
CERTIFICACIÓN ACADÉMICA, conforme al Real Decreto 967/1988,
con el Vº. Bº. del/la Sr./Sra. Director/a de esta Escuela y el sello de la
misma.

Kathrin Salesch

Vélez-Málaga, 3 de julio de 2006

Carmen Huertas

Vº. Bº.
El Director.



ministère
éducation
nationale



RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE



DIPLÔME D'ÉTUDES EN LANGUE FRANÇAISE DELF B1

Niveau B1 du Cadre européen commun de référence pour les langues

Le Président de la Commission nationale du DELF et du DALF atteste que :

née le 06/10/1991 à CORDOBA (ESPAGNE)

de nationalité ESPAGNOLE

*a satisfait aux épreuves du diplôme d'études en langue française niveau B1,
et devient titulaire de plein droit de ce diplôme.*

Fait à Sèvres, le 02/11/2009

Le Président de la Commission nationale du DELF et du DALF
Directeur du Centre international d'études pédagogiques

n° de candidat : 034058-001253





El Ministro de Educación, Cultura y Deporte y, en su nombre, el Director del Instituto Cervantes, considerando que, conforme a la legislación vigente,

Don .

que nació el 4 de junio de 1988 en TEXAS (ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA), ha superado las pruebas previstas en el Real Decreto 1137/2002, de 31 de octubre (BOE de 8 de noviembre), modificado por el Real Decreto 264/2008, de 22 de febrero (BOE de 12 de marzo), celebradas en mayo de 2012 en HUELVA (ESPAÑA), expide el presente

DIPLOMA DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA (Nivel B2)

Dado en Madrid, a 1 de agosto de 2012

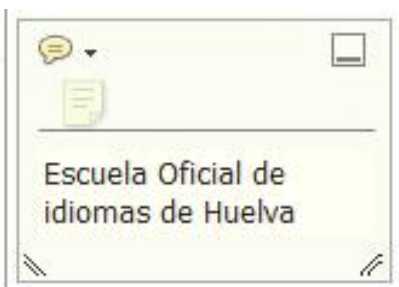
El interesado,

El Director del Instituto Cervantes,

El Director Académico,

Víctor García de la Concha

Francisco Moreno Fernández



CERTIFICACIÓN ACADÉMICA OFICIAL

Francisco David Pérez Vega como Secretario del E.O.I. de Huelva

CERTIFICA: Que natural de Huelva, ha cursado, con las calificaciones y en los que a continuación se expresan, los siguientes estudios:

Certificado de la alumna

Enseñanzas de Idiomas (Inglés) Curso : 2º N.Avanzado (Inglés) Año Académico: 2009 / 2010 Centro: E.O.I.

ASIGNATURAS	ESTADO	Ordinaria	Extraordinaria
Inglés	Matriculada	No Apto	Apto
Comprensión Oral	Matriculada	No Superado	Superado
Expresión e Interacción Oral	Matriculada	Superado	
Comprensión de Lectura	Matriculada	Superado	
Expresión Interacción Escrita	Matriculada	Superado	

Ref.Doc.: CertAcadAlu

Con fecha diez de Septiembre de dos mil diez la alumna es propuesta para la obtención del título correspondiente a estas enseñanzas

Y para que conste y surta los efectos oportunos, a petición del interesado, expido el presente certificado con el Vº Bº de la Sra. Directora y sello de la misma en Huelva, a veintitres de Septiembre de dos mil diez.

VºBº la Directora
Fdo.: Cristina Dearle Johnson



El Secretario
Fdo.: Francisco David Pérez Vega

Cód.Centro: 21800791



UNIVERSITY of CAMBRIDGE
ESOL Examinations

English for Speakers of Other Languages

Cambridge ESOL Entry Level Certificate in ESOL International (Entry 3)*

This is to certify that

_____ has been awarded

Pass-----

in the

Preliminary English Test

Council of Europe Level B1



Date of Examination **JUNE (B) 2010**
 Place of Entry **HUELVA**
 Reference Number **106ES3825966**
 Accreditation Number **580/24140**

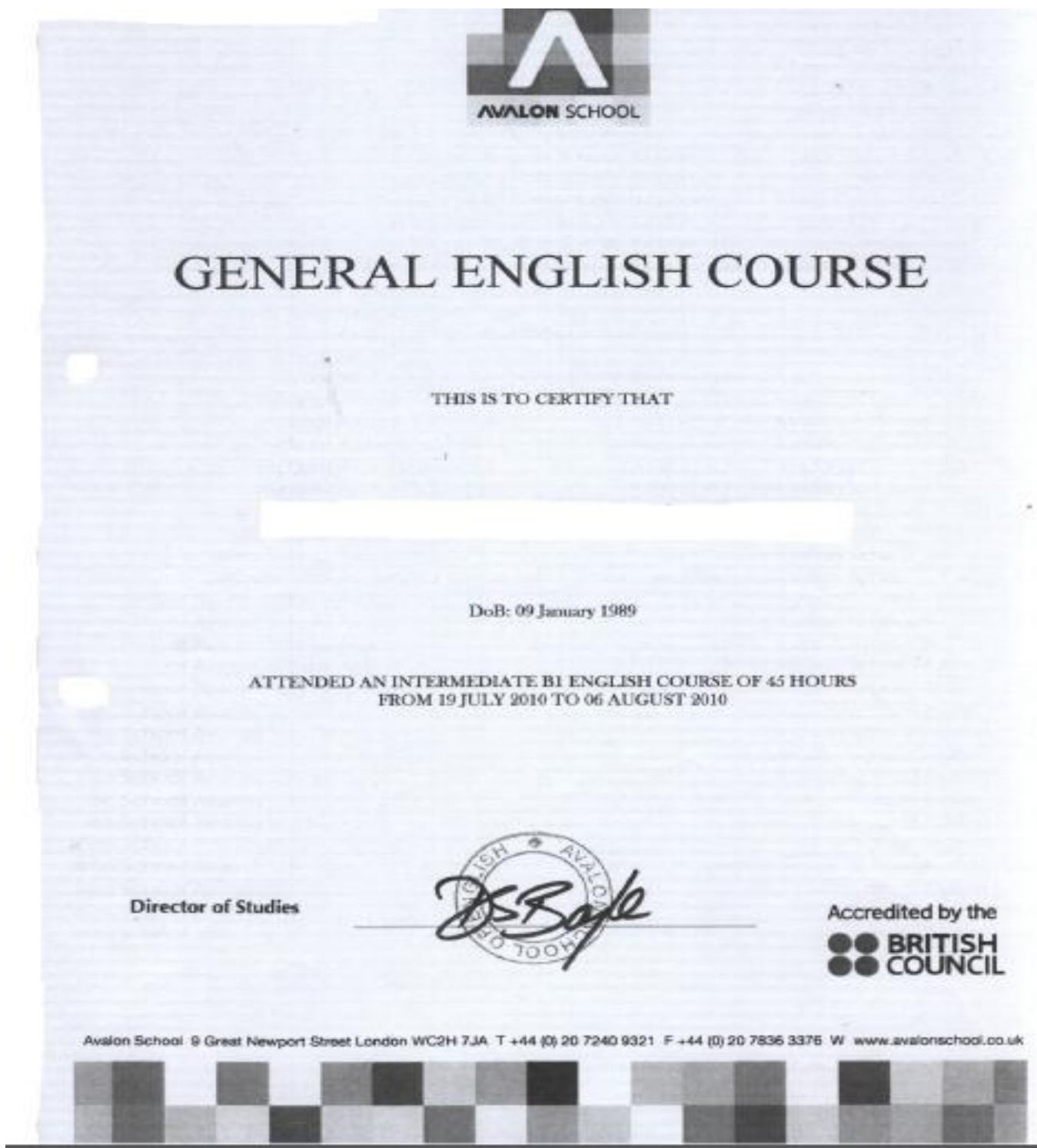
Mr. Milanovic
Michael Milanovic
 Chief Executive

*This level refers to the UK National Qualifications Framework

Date of Issue **23/07/10**
 Certificate Number **0028145520**




9. MODELOS DE CERTIFICADOS NO VÁLIDOS:



ZEUGNIS

PRÜFUNG GRUNDSTUFE III
Europäischer Referenzrahmen: Stufe B1


Alemán

Vorname, Name

hat die PRÜFUNG

GRUNDSTUFE III

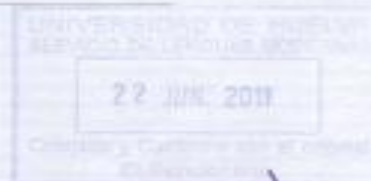
28/07/2008

Valencia

mit der GESAMENOTE

- ausreichend -

bestanden



Valencia, 28. Juli 2008



Delegación de enseñanza del GOETHE - INSTITUT



Stafford House Study Holidays

This is to certify that

has successfully attended an
English Language Course → *ES UN CURSO*
at Stafford House, Dundee

from 4 July 2010 to 25 July 2010

at Upper Intermediate level

Signed  Date 25 July 2010

ENGLISHUK
MEMBER


Cambridge
Education Group

Accredited by the
BRITISH
COUNCIL

INTERNATIONAL CERTIFICATE CONFERENCE
AND THE
GOETHE-INSTITUT

ZERTIFIKAT

DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE

☰

Alemán

Name / Nombre

Wohnort / Lugar de nacimiento

11.11.1966

Geburtsdatum / Date of birth

Lepe (Huelva)/E

Geburtsort / Place of birth

*** 1 ***

Note / Grade

Frankfurt/Main, den 14.01.1999

01.08.007



Jackie Kihl

Prüfungsausschuss des
Deutschen Volkshochschul-Verbandes
Examinations Office of the DVV

F. Brunnbauer

Prüfungsausschuss
Examinations Office

EFCELT

EF Cambridge English Level Test

This declares that

has achieved

B1

EFCELT Level / Council of Europe Level

EF International Language Centers London August 20, 2011

place date

Christopher McCormick, Ph.D.

Dr. Christopher McCormick
Head of Academic Development
EF – Cambridge University Research Director



UNIVERSITY
of CAMBRIDGE
ESOL Examinations



Certificate of Attendance

This is to certify that

.....

has completed a course with MJA Language at

.....

from to

The level attained was equivalent to a
Common European Framework level

Speaking	1	2	3	④	5
Listening	1	2	3	4	⑤
Reading	1	2	3	4	⑤
Writing	1	2	3	4	⑤
Participation	1	2	3	④	5

Signed by: Teachers 

Course Director 

